



Arrest

nr. 166 793 van 28 april 2016
in de zaak RvV X / VIII

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de Belgische staat, vertegenwoordigd door de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, thans de staatssecretaris voor Asiel en Migratie en Administratieve Vereenvoudiging.

DE VOORZITTER VAN DE VIIIste KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Kosovaarse nationaliteit te zijn, op 28 maart 2014 heeft ingediend om de nietigverklaring te vorderen van de beslissing van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding van 20 februari 2014 tot het opleggen van een inreisverbod (bijlage 13sexies)

Gezien titel Ibis, hoofdstuk 2, afdeling IV, onderafdeling 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 3 maart 2016, waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 24 maart 2016.

Gehoord het verslag van kamervoorzitter M. EKKA.

Gehoord de opmerkingen van advocaat M.KALIN, die loco advocaat C. ROBINET verschijnt voor de verzoekende partij en van advocaat M. DUBOIS, die loco advocaat E. MATTERNE verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Nuttige feiten ter beoordeling van de zaak

De in de aanhef van dit arrest vermelde beslissing vormt de bestreden beslissing. Zij is gemotiveerd als volgt:

*“interdiction d'entrée
inreisverbod*

[...]

nationalité Inationaliteit : Kosovo

*une interdiction d'entrée d'une durée de 3 (trois) ans est imposée,
wordt een inreisverbod voor 3 (drie) jaar opgelegd,*

sur le territoire belge ainsi que le territoire des Etats qui appliquent entièrement l'acquis de Schengen¹, sauf s'il possède les documents requis pour s'y rendre.

voor het grondgebied van België, evenals het grondgebied van de staten die het Schengenacquis ten volle toepassen², tenzij hij beschikt over de documenten die vereist zijn om er zich naar toe te begeven

Un ordre de quitter le territoire a été notifié à l'intéressé le 23.10.2013.

Aan de betrokkene werd het bevel om het grondgebied te verlaten betekend op 23.10.2013.

MOTIF DE LA DECISION :

REDEN VAN DE BESLISSING:

L'interdiction d'entrée est délivrée en application de l'article mentionné ci-dessous de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et sur la base des faits suivants:

Het inreisverbod wordt afgegeven in toepassing van het hierna vermelde artikel van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en op grond van volgende feiten:

o En vertu de l'article 74/11, §1, alinéa 2 de la loi du 15 décembre 1980, le délai de l'interdiction d'entrée est de 3 ans car : o In uitvoering van artikel 74/11 §1 tweede lid van de wet van 15 december 1980, is de termijn van het inreisverbod 3 jaar

o 2° l'obligation de retour n'a pas été remplie : l'intéressé n'a pas donné suite à l'ordre de quitter le territoire du 15.10.2013, notifié le 23.10.2013.

o 2° Niet aan de terugkeerverplichting werd voldaan: betrokkene heeft geen gevolg gegeven aan het bevel om het grondgebied te verlaten van 15.10.2013, hem betekend op 23.10.2013.

Suite à la notification de l'ordre de quitter le territoire, l'intéressé n'a pas encore entrepris de démarches pour quitter volontairement le territoire de la Belgique, ainsi que les territoires de l'espace Schengen. En outre, il a introduit une demande 9bis en date du 06.11.2013.

Betrokkene heeft, na het betekenen van dit bevel, nog geen stappen ondernomen om het grondgebied van België, en het Schengengrondgebied, vrijwillig te verlaten. Daarenboven heeft hij een aanvraag 9bis ingediend op 06.11.2013.“

2. Middel van openbare orde

Artikel 58 van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken luidt als volgt:

“Zijn nietig alle administratieve handelingen en verordeningen, die naar vorm of naar inhoud, strijdig zijn met de bepalingen van deze gecoördineerde wetten.

Onverminderd de toepassing van artikel 61, § 4, lid 3, wordt de nietigheid van die handelingen en verordeningen vastgesteld op verzoek van iedere belanghebbende, hetzij, door de overheid van wie die handelingen en verordeningen uitgaan, hetzij naar gelang van het geval en de rangorde van hun respectieve bevoegdheden, door de toezichthoudende overheid, de hoven en rechtbanken of de Raad van State (...).”

Een middel dat wordt ontleend aan een schending van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken is een middel van openbare orde dat zo nodig ambtshalve moet worden opgeworpen. Degene die belang bij het beroep heeft, hoeft niet van een persoonlijk belang bij dit middel van openbare orde te doen blijken.

Artikel 5 van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken luidt als volgt:

“Het Duitse taalgebied omvat de gemeenten : Eupen, Eynatten, Hauset, Hergenrath, Kalmis, Kettenis, Lontzen, Neu-Moresnet, Raeren, Walhorn, Amel, Bullingen, Butgenbach, Crombach, Elsenborn, Heppenbach, Lommersweiler, Manderfeld, Meyerode, Recht, Reuland, Rocherath, Sankt-Vith, Schoenberg en Thommen.”

Artikel 39, § 2, van de van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken luidt als volgt :

“In hun betrekkingen met de plaatselijke en gewestelijke diensten uit het Nederlandse, het Franse en het Duitse taalgebied, gebruiken de centrale diensten de taal van het gebied”.

De bestreden beslissing die een beslissing is die de verwerende partij op eigen initiatief treft, diende in het Duits te worden opgesteld, aangezien zij bestemd is voor een vreemdeling die zich bevindt in het Duitstalig taalgebied. Immers behoort Butgenbach tot het Duitstalig taalgebied.

De bestreden beslissing is echter in het Nederlands en het Frans opgesteld zodat artikel 39, §2 van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken werd geschonden. De verwerende partij verklaart ter terechtzitting dat zij *“de gewoonte heeft”* om voor gemeenten in het Duitstalig taalgebied, beslissingen te treffen die zijn opgesteld in het Nederlands en het Frans doch dit kan geen afbreuk doen aan wat in artikel 39, §2 van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken is bepaald.

Deze vaststelling leidt tot de nietigverklaring van de bestreden beslissing.

3. Korte debatten

Een ambtshalve opgeworpen middel van openbare orde leidt tot de nietigverklaring van de bestreden beslissing. Er is grond om toepassing te maken van artikel 36 van het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, wat maakt dat de vordering tot schorsing, als accessorium van het beroep tot nietigverklaring, zonder voorwerp wordt.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De beslissing van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding van 20 februari 2014 tot het opleggen van een inreisverbod wordt vernietigd.

Artikel 2

De vordering tot schorsing is zonder voorwerp.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op achtentwintig april tweeduizend zestien door:

mevr. M. EKKA,

kamervoorzitter,

dhr. T. LEYSEN,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

T. LEYSEN

M. EKKA